



Suomenkielinen laitos

Tiedonantoja ja ilmoituksia

58. vuosikerta

13. heinäkuuta 2015

Sisältö

IV Tiedotteet

EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA VIRASTOJEN TIEDOTTEET

Euroopan unionin tuomioistuin

2015/C 228/01	Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut <i>Euroopan unionin virallisessa lehdessä</i>	1
---------------	--	---

V Ilmoitukset

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

Unionin Tuomioistuin

2015/C 228/02	Asia C-22/15: Kanne 19.1.2015 – Euroopan komissio v. Alankomaiden kuningaskunta	2
2015/C 228/03	Asia C-154/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado de lo Mercantil nº 1 de Granada (Espanja) on esittänyt 1.4.2015 – Francisco Gutiérrez Naranjo v. BBK Bank Cajasur S.A.U.	3
2015/C 228/04	Asia C-169/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Benelux Gerechtshof on esittänyt 13.4.2015 – Montis Design BV v. Goossens Meubelen BV	4
2015/C 228/05	Asia C-179/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Fővárosi Törvényszék (Unkari) on esittänyt 21.4.2015 – Daimler AG v. Együd Garage Gépjárműjavító és Értékesítő Kft.	4
2015/C 228/06	Asia C-189/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Consiglio di Stato (Italia) on esittänyt 24.4.2015 – Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia v. Cassa congraglio per il settore elettrico ym.	5

2015/C 228/07	Asia C-198/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 29.4.2015 – Invamed Group Ltd, Invacare UK Ltd, Days Healthcare Ltd, Electric Mobility Euro Ltd, Medicare Technology Ltd ja Sunrise Medical Ltd v. Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs.	6
2015/C 228/08	Asia C-204/15: Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Augstākā tiesa (Latvia) on esittänyt 4.5.2015 – Valsts ieņēmumu dienests v. SIA Latspas.	6
2015/C 228/09	Asia C-220/15: Kanne 12.5.2015 – Euroopan komissio v. Saksan liittotasavalta	7
2015/C 228/10	Asia C-224/15 P: Valitus, jonka Rose Vision, S.L. on tehnyt 15.5.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (viides jaosto) asiassa T-45/13, Rose Vision ja Seseña v. komissio, 5.3.2015 antamasta tuomiosta. . . .	8
Unionin yleinen tuomioistuin		
2015/C 228/11	Asia T-259/13: Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 30.4.2015 – Ranska v. komissio (EMOTR — Tukiosasto — EMOTR ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Maaseudun kehittämisen tukitoimet — Vyöhykkeet, joilla on luonnonhaittoja — Kiinteämääräinen rahoitusta koskeva korjaus — Ranskan maksamat menot — Eläintilheyden kriteeri — Valvonta paikan päällä — Menettelylliset takeet)	10
2015/C 228/12	Asia T-327/11: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.5.2015 – Vinci Energies Schweiz v. SMHV – Accentro Real Estate (ESTAVIS 1993) (Yhteisön tavaramerkki — Väite — Väitteen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)	11
2015/C 228/13	Asia T-391/12: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 7.5.2015 – Lidl Stiftung v. SMHV – Adveo Group International (UNITED OFFICE) (Yhteisön tavaramerkki — Mitättömyysmenettely — Mitättömyysvaatimuksen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen).	11
2015/C 228/14	Asia T-48/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 18.5.2015 – Out of the blue v. SMHV – Mombauer (REFLEXX) (Yhteisön tavaramerkki — Väite — Väitteen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)	12
2015/C 228/15	Asia T-403/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.5.2015 – APRAM v. komissio (Kumoamiskanne — Koheesiorahasto — Asetus (EY) N:o 1164/94 — Taloudellisen tuen alentaminen — Toimi ei koske kantajaa suoraan — Tutkimatta jättäminen)	13
2015/C 228/16	Asia T-559/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 18.5.2015 – Ackermann Saatzucht ym. v. parlamentti ja neuvosto (Kumoamiskanne — Asetus (EU) N:o 511/2014 — Geenivarojen saantia ja saatavuutta sekä niiden käytöstä saatavien hyötyjen oikeudenmukaista ja tasapuolista jakoa koskevan Nagoyan pöytäkirjan määräysten noudattamistoimenpiteet käyttäjille unionissa — Toimi ei koske kantajaa erikseen — Tutkimatta jättäminen)	13
2015/C 228/17	Asia T-560/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 18.5.2015 – BZ Aardbeien Uit Zaad Holding ym. v. parlamentti ja neuvosto (Kumoamiskanne — Asetus (EU) N:o 511/2014 — Geenivarojen saantia ja saatavuutta sekä niiden käytöstä saatavien hyötyjen oikeudenmukaista ja tasapuolista jakoa koskevan Nagoyan pöytäkirjan määräysten noudattamistoimenpiteet käyttäjille unionissa — Toimi ei koske kantajaa erikseen — Tutkimatta jättäminen)	14
2015/C 228/18	Asia T-69/15: Kanne 12.2.2015 – NK Rosneft ym. v. neuvosto	15
2015/C 228/19	Asia T-106/15: Kanne 25.2.2015 – Opko Ireland Global Holdings v. SMHV – Teva Pharmaceutical Industries (ALPHAREN).	16
2015/C 228/20	Asia T-136/15: Kanne 20.3.2015 – Evropaiki Dynamiki v. parlamentti	17

2015/C 228/21	Asia T-164/15: Kanne 31.3.2015 – European Dynamics Luxembourg ja Evropaiki Dynamiki v. parlamentti	17
2015/C 228/22	Asia T-165/15: Kanne 7.4.2015 – Ryanair ja Airport Marketing Services v. komissio	18
2015/C 228/23	Asia T-220/15: Kanne 4.5.2015 – Beele Engineering v. SMHV (WE CARE).	19
2015/C 228/24	Asia T-222/15: Kanne 4.5.2015 – Beele Engineering v. SMHV (WE CARE).	20
2015/C 228/25	Asia T-223/15: Kanne 27.4.2015 – Morton's of Chicago v. SMHV – Mortons the Restaurant (MORTON'S)	20
2015/C 228/26	Asia T-225/15: Kanne 4.5.2015 – QuaMa Quality Management v. SMHV – Microchip Technology (medialbo).	21
2015/C 228/27	Asia T-237/15: Kanne 15.5.2015 – Labowicz v. SMHV – Pure Fishing (NANO)	22
2015/C 228/28	Asia T-238/15: Kanne 13.5.2015 – Novartis v. SMHV – Meda (Zimara).	23
2015/C 228/29	Asia T-244/15: Kanne 15.5.2015 – Klyuyev v. neuvosto	23
2015/C 228/30	Asia T-232/11: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.5.2015 – Stichting Greenpeace Nederland ja PAN Europe v. komissio	25
2015/C 228/31	Asia T-45/12: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 8.5.2015 – Yhdistynyt kuningaskunta v. EKP.	25
2015/C 228/32	Asia T-8/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.5.2015 – ClientEarth ym. v. komissio	25
2015/C 228/33	Asia T-30/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 18.5.2015 – GRE v. SMHV – Villiger Söhne (LIBERTE american blend)	25
2015/C 228/34	Asia T-93/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 8.5.2015 – Yhdistynyt kuningaskunta v. EKP.	25
2015/C 228/35	Asia T-671/13: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 12.5.2015 – PAN Europe ja Confédération paysanne v. komissio	26
2015/C 228/36	Asia T-358/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 8.5.2015 – Hoteles Catalonia v. SMHV – Fundació Catalunya-La Pedrera, fundació especial (HOTEL CATALONIA LA PEDRERA)	26
2015/C 228/37	Asia T-462/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 12.5.2015 – EEB v. komissio	26
2015/C 228/38	Asia T-542/14: Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 8.5.2015 – Grupo Bimbo v. SMHV (voileivän tekemiseen tarkoitetun pyöreän leivän muoto).	26

Virkamiestuomioistuin

2015/C 228/39	Asia F-78/14: Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 3.6.2015 – Gross v. EUH (Henkilöstö — EUH:n henkilöstö — Virkamiehet — Ylennys — Henkilöstösääntöjen 43 artikla ja 45 artiklan 1 kohta — Kaikkien ylennyskelpoisten virkamiesten ansioiden vertailu — Virkamiehet, joita EUH:n yksiköt ovat ehdottaneet ja virkamiehet, joita ei ole ehdotettu — Arviointikertomusten huomioon ottaminen — Yksinomaan kirjalliset arvioinnit)	27
2015/C 228/40	Asia F-128/14: Virkamiestuomioistuimen tuomio (yhden tuomarin kokoonpano) 3.6.2015 – Bedin v. komissio (Henkilöstö — Virkamiehet — Kurinpitomenettely — Kurinpitoseuraamus — Kurinpitolautakunnan ja vastaavasti nimittävän viranomaisen rooli ja toimivalta — Sen arviointi, ovatko väitetyt teot todella tapahtuneet)	27

IV

*(Tiedotteet)*EUROOPAN UNIONIN TOIMIELINTEN, ELINTEN, TOIMISTOJEN JA
VIRASTOJEN TIEDOTTEET

EUROOPAN UNIONIN TUOMIOISTUIN

Euroopan unionin tuomioistuimen viimeisimmät julkaisut *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*
(2015/C 228/01)

Viimeisin julkaisu

EUVL C 221, 6.7.2015

Luettelo aiemmista julkaisuista

EUVL C 213, 29.6.2015

EUVL C 205, 22.6.2015

EUVL C 198, 15.6.2015

EUVL C 190, 8.6.2015

EUVL C 178, 1.6.2015

EUVL C 171, 26.5.2015

Nämä tekstit ovat saatavilla:
EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Ilmoitukset)

TUOMIOISTUINKÄSITTELYYN LIITTYVÄT MENETTELYT

UNIONIN TUOMIOISTUIN

Kanne 19.1.2015 – Euroopan komissio v. Alankomaiden kuningaskunta**(Asia C-22/15)**

(2015/C 228/02)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Asianosaiset*Kantaja:* Euroopan komissio (asiamiehet: L. Lozano ja G. Wils)*Vastaaja:* Alankomaiden kuningaskunta**Vaatimukset**

- on todettava, ettei Alankomaiden kuningaskunta ole noudattanut yhteisestä arvonlisäverojärjestelmästä 28.11.2006 annetun neuvoston direktiivin 2006/112/EY (¹) (jäljempänä arvonlisäverodirektiivi) 2 artiklan 1 kohdan, 24 artiklan 1 kohdan ja 133 artiklan, luettuina yhdessä 132 artiklan 1 kohdan m alakohdan kanssa, mukaisia velvoitteitaan, koska se on vapauttanut arvonlisäverosta laiturien ja venepaikkojen vuokraamisen sellaisten pursiseurojen jäsenille, jotka eivät palvelujensa yhteydessä käytä yhtä tai useampaa palkkaamaansa henkilöä, purjehdus- tai virkistystoimintaan, jota ei voida rinnastaa urheiluun tai liikuntakasvatukseen
- on todettava, ettei Alankomaiden kuningaskunta ole noudattanut direktiivin 2006/112/EY 2 artiklan 1 kohdan, 24 artiklan 1 kohdan ja 133 artiklan, luettuina yhdessä 132 artiklan 1 kohdan m alakohdan kanssa, mukaisia velvoitteitaan, koska se on rajannut kyseistä vuokraustoimintaa koskevan vapautuksen sellaisissa tapauksissa, joissa laitureita ja venepaikkoja vuokrataan urheilua harrastaville jäsenille ja joissa vuokraustoiminta liittyy läheisesti urheilun harrastamiseen ja on sen kannalta välttämätöntä, pursiseuroihin, jotka eivät palvelujensa yhteydessä käytä yhtä tai useampaa palkkaamaansa henkilöä
- Alankomaiden kuningaskunta on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

1. Jäsenvaltiot veloitetaan direktiivillä 2006/112/EY vapauttamaan verosta tietyt, läheisesti urheiluun ja liikuntakasvatukseen liittyvät palvelujen suoritus, joita voittoa tavoittelemattomat yhteisöt tarjoavat urheiluun tai liikuntakasvatukseen osallistuville henkilöille.
2. Alankomaiden vuoden 1968 liikevaihtoverolain 11 §:n 1 momentin e kohdassa vapautetaan arvonlisäverosta palvelut, joita urheiluseurat tarjoavat jäsenilleen, pois lukien sellaisten pursiseurojen tarjoamat palvelut, jotka käyttävät palvelujensa yhteydessä yhtä tai useampaa palkkaamaansa henkilöä, silloin, kun kyseiset palvelut perustuvat siihen, että kyseisten henkilöiden avulla suoritetaan toimintoja, jotka liittyvät veneisiin tai laitureiden tai venepaikkojen käyttöön luovuttamiseen.

3. Komission mukaan kyseinen alankomaalainen verovapautus on samalla liian väljä ja liian tiukka.
4. Komissio ei ensinnäkään ole samaa mieltä siitä, ettei kyseistä vapautusta ole rajattu vuokraustoimintaan, jota voittoa tavoittelematon yhdistys harjoittaa urheilua harrastaviin jäseniinsä nähden, vaan että se ulottuu myös vuokraukseen sellaisille yhdistyksen jäsenille, jotka käyttävät laituriissa tai venepaikalla olevaa venettä ainoastaan virkistys- tai jopa asuinkäyttöön siten, ettei vene poistu satamasta. Vapautus on komission mukaan tältä osin arvonlisäverodirektiivin 2 artiklan 1 kohdan, 24 artiklan 1 kohdan ja 133 artiklan vastainen.
5. Komissio ei ole samaa mieltä myöskään siitä, että edellytyksenä sille, että yhdistykset voivat hyötyä vapautuksesta, on se, ettei niillä ole työntekijöitä. Komission mukaan Alankomaat lisää näin ollen lainsäädäntöönsä ehdon, joka menee pitemmälle kuin arvonlisäverodirektiivin 133 artiklassa, luettuna yhdessä 132 artiklan 1 kohdan m alakohdan kanssa, sallitaan.

(¹) EUVL L 347, s. 1.

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Granada (Espanja) on esittänyt
1.4.2015 – Francisco Gutiérrez Naranjo v. BBK Bank Cajasur S.A.U.**

(Asia C-154/15)

(2015/C 228/03)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Juzgado de lo Mercantil n° 1 de Granada

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Francisco Gutiérrez Naranjo

Vastaaja: BBK Bank Cajasur S.A.U.

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Direktiivin 93/13/ETY (¹) 6 artiklan 1 kohdassa vahvistetun ”sitomattomuuden” tulkinta: Onko tämän käsitteen mukaisena pidettävä näissä tapauksissa tulkintaa, jonka mukaan ehdon pätemättömyyden toteamisesta huolimatta sen vaikutukset ulottuvat pätemättömyyden toteamishetkeen saakka? Ja onko tämän vuoksi katsottava, vaikka pätemättömyys on todettu, että vaikutukset, jotka ehdolla on ollut voimassaolonsa aikana, eivät ole kumoutuneet tai tehottomia?
- 2) Tietyn ehdon käytön mahdollinen kieltäminen (6 ja 7 artiklan 1 kohtien mukaisesti) sellaisen yksittäisen, kuluttajan nostaman kieltokanteen perusteella, kun ehto todetaan pätemättömäksi: Voidaanko ehdon käytön kieltämisen yhteydessä määrätä pätemättömyyden vaikutusten rajoittamisesta? Voivatko tuomioistuimet kohtuullistaa elinkeinonharjoittajaan kohdistuvaa velvollisuutta palauttaa kuluttajan kyseisen ehdon – joka on myöhemmin todettu pätemättömäksi sen vahvistamisesta alkaen tiedottamisessa tapahtuneiden laiminlyöntien ja avoimuuden vaatimusten noudattamatta jättämisen vuoksi – mukaisesti maksamia määriä?

(¹) Kuluttajasopimusten kohtuuttomista ehdoista 5.4.1993 annettu neuvoston direktiivi 93/13/ETY (EYVL L 95, s. 29).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Benelux Gerechtshof on esittänyt 13.4.2015 – Montis Design BV v. Goossens Meubelen BV

(Asia C-169/15)

(2015/C 228/04)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Benelux Gerechtshof

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Montis Design BV

Vastapuoli: Goossens Meubelen BV

Ennakkoratkaisukysymykset

1) Onko suoja-aikaa, joka mainitaan suoja-aikadirektiivin⁽¹⁾ 10 artiklassa luettuna yhdessä 13 artiklan 1 kohdan kanssa, sovellettava tekijänoikeuksiin, jotka aluksi nauttivat kansallisen tekijänoikeuslainsäädännön antamaa suojaa mutta lakkasivat ennen 1.7.1995, koska BTMW:n 21 §:n 3 momentissa (vanha) tarkoitettuja muotovaatimuksia, erityisesti uudistamisilmoituksen tekemistä, ei täytetty (ajoissa)?

2) Jos ensimmäiseen kysymykseen vastataan myöntävästi:

Onko suoja-aikadirektiiviä tulkittava siten, että se on esteenä kansallisen lainsäädännön säännökselle, josta seuraa, että taideteollisen teoksen tekijänoikeus, joka lakkasi ennen 1.7.1995 muotovaatimusten täyttämättä jättämisen vuoksi, katsotaan pysyvästi lakanneeksi?

3) Jos toiseen kysymykseen vastataan myöntävästi:

Jos kyseisen tekijänoikeuden on katsottava kansallisen lainsäädännön mukaan syntyvän tai syntyneen uudelleen, millä hetkellä tämä tapahtuu?

⁽¹⁾ Tekijänoikeuden ja tiettyjen lähioikeuksien suojan voimassaoloajan yhdenmukaistamisesta 29.10.1993 annettu neuvoston direktiivi 93/98/ETY (EYVL L 290, s. 9), joka on korvattu tekijänoikeuden ja tiettyjen lähioikeuksien suojan voimassaoloajasta 12.12.2006 annetulla Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivillä 2006/117/ETY (kodifioitu toisinto) (EUVL L 372, s. 12).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Fővárosi Törvényszék (Unkari) on esittänyt 21.4.2015 – Daimler AG v. Együd Garage Gépjárműjavító és Értékesítő Kft.

(Asia C-179/15)

(2015/C 228/05)

Oikeudenkäyntikieli: unkari

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Fővárosi Törvényszék

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Daimler AG

Vastaaja: Együd Garage Gépjárműjavító és Értékesítő Kft.

Ennakkoratkaisukysymys

Onko jäsenvaltioiden tavaramerkkilainsäädännön lähentämisestä 21.12.1988 annetun ensimmäisen neuvoston direktiivin 89/104/ETY ⁽¹⁾ 5 artiklan 1 kohdan b alakohdasta tulkittava siten, että tavaramerkin haltija voi kieltää internet-mainoksessa mainittua kolmatta henkilöä käyttämästä niiden tavaroiden ja palvelujen kanssa samanlaisia tavaroita ja palveluja, joita varten tavaramerkki on rekisteröity, tarjotessaan merkintää, joka ilmenee mainoksesta niin, että se saatetaan sekoittaa tavaramerkkiin, koska se saattaa luoda kuluttajille virheellisen kuvan siitä, että kyseinen kolmas henkilö ja tavaramerkin haltija ovat keskenään virallisessa liikesuhteessa, vaikka kyseistä mainosta ei ole ladannut internetiin siinä mainittu henkilö eikä myöskään kukaan muu tämän valtuuttama henkilö ja vaikka se tästä huolimatta on voitu laittaa internetiin ja vaikka kyseisessä mainoksessa nimetty henkilö on tehnyt kaikkensa kyseisen mainoksen poistamiseksi internetistä tässä kuitenkaan onnistumatta?

⁽¹⁾ EYVL 1989, L 40, s. 1.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Consiglio di Stato (Italia) on esittänyt 24.4.2015 – Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia v. Cassa conguaglio per il settore elettrico ym.

(Asia C-189/15)

(2015/C 228/06)

Oikeudenkäyntikieli: italia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Consiglio di Stato

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Istituto di Ricovero e Cura a Carattere Scientifico (IRCCS) – Fondazione Santa Lucia

Vastapuolet: Cassa conguaglio per il settore elettrico, Ministero dello Sviluppo economico, Ministero dell'Economia e delle Finanze ja Autorità per l'energia elettrica e il gas

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Kuuluuko sellainen (pääasian oikeudenkäynnissä kyseessä olevan kaltainen) kansallinen säännös, joka yhtäältä sisältää direktiivissä esitetyn mukaisen energiantensiivisen yrityksen määritelmän ja jossa toisaalta varataan tälle yritysten ryhmälle sähköjärjestelmän yleisten kulujen kattamiseen perittäviin maksuihin liittyviä kannustimia (mutta ei kannustimia, jotka liittyisivät energiatuotteiden ja sähkön verotukseen sinänsä) tosiasiallisesti direktiivin 2003/96/EY ⁽¹⁾ soveltamisalaan?

Mikäli edelliseen vastataan myöntävästi:

- 2) Onko unionin lainsäädäntö ja erityisesti direktiivin 2003/96/EY 11 ja 17 artikla esteenä sellaisille (Italian lainsäädännössä voimassa oleville ja tässä ennakkoratkaisupyyntöpäätöksessä kuvatun kaltaisille) lainsäädännöllisille ja hallinnollisille toimille, joilla yhtäältä pyritään luomaan edellä mainitussa 17 artiklassa tarkoitettujen energiantensiivisten yritysten energiatuotteiden (sähkön) käyttöä koskeva huojennusjärjestelmä ja jolla toisaalta mahdollisuus hyötyä tällaisista huojennuksista rajoitetaan koskemaan ainoastaan niitä paljon energiaa kuluttavia yrityksiä, jotka toimivat valmistusteollisuuden alalla, ja rajataan muuta tuotannollista toimintaa harjoittavat yritykset sen ulkopuolelle?

⁽¹⁾ Energiatuotteiden ja sähkön verotusta koskevan yhteisön kehyksen uudistamisesta 27.10.2003 annettu neuvoston direktiivi 2003/96/EY (EUVL L 283, s. 51).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Yhdistynyt kuningaskunta) on esittänyt 29.4.2015 – Invamed Group Ltd, Invacare UK Ltd, Days Healthcare Ltd, Electric Mobility Euro Ltd, Medicare Technology Ltd ja Sunrise Medical Ltd v. Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Asia C-198/15)

(2015/C 228/07)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Pääasian asianosaiset

Kantajat: Invamed Group Ltd, Invacare UK Ltd, Days Healthcare Ltd, Electric Mobility Euro Ltd, Medicare Technology Ltd ja Sunrise Medical Ltd

Vastaaja: Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

Ennakkoratkaisukysymykset

Ennakkoratkaisukysymykset liittyvät tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ liitteeseen I, sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1549/2006, ja liitteeseen sisältyvään nimikkeeseen 8713.

- 1) Tarkoitetaanko ilmaus ”liikuntarajoitteisten” (for disabled persons) ainoastaan liikuntarajoitteisille tarkoitettuja kulkuvälineitä?
- 2) Mikä on ilmauksen ”liikuntarajoitteisten” (disabled persons) merkitys, erityisesti:
 - a) tarkoitetaanko sillä pelkästään henkilöitä, joilla on liikuntarajoite rajoittuneen kävelykyvyn lisäksi, vai tarkoitetaanko sillä myös henkilöitä, joilla on ainoastaan rajoittunut kävelykyky?
 - b) tarkoitetaanko ”liikuntarajoitteinen” (disabled) suurempaa kuin johonkin kykyyn kohdistuvaa vähäistä rajoitetta?
 - c) voiko tilapäinen rajoite, kuten jalan katkeaminen, olla liikuntarajoite (disability)?
- 3) Muuttavatko nimikkeen 8713 merkitystä yhdistettyyn nimikkeistöön 4.1.2005 (EUVL 2005, C 1, s. 3) ⁽²⁾ lisätyt selittävät huomautukset, joiden mukaan nimikkeeseen eivät kuulu mopedit, joissa on erillinen ohjaustanko?
- 4) Vaikuttaako tariffiluokitukseen se, että ajoneuvoa voi käyttää henkilö, joka ei ole liikuntarajoitteinen, jos ajoneuvolla voidaan todeta olevan erityisomaisuuksia, joilla lievitetään liikuntarajoitteen vaikutuksia?
- 5) Jos ajoneuvon soveltuvuus muiden kuin liikuntarajoitteisten käyttöön on merkityksellinen näkökohta, missä määrin tällaisen käytön haittojen olisi myös oltava merkityksellinen näkökohta tällaista soveltuvuutta määritettäessä?

⁽¹⁾ EYVL L 301, s. 1.

⁽²⁾ Selittävät huomautukset Euroopan yhteisöjen yhdistettyyn nimikkeistöön.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Augstākā tiesa (Latvia) on esittänyt 4.5.2015 – Valsts ieņēmumu dienests v. SIA Latspas

(Asia C-204/15)

(2015/C 228/08)

Oikeudenkäyntikieli: latvia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Augstākā tiesa

Pääasian asianosaiset

Valittaja: Valsts ieņēmumu dienests

Vastapuoli: SIA Latspas

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ⁽¹⁾ 29 artiklan 1 kohtaa tulkittava siten, että kyseisessä artiklassa säädettyä menetelmää on sovellettava myös silloin, kun tavaroiden maahantuonti ja niiden luovuttaminen vapaaseen liikkeeseen yhteisön tullialueella on tapahtunut sen seurauksena, että ne on passitusmenettelyn aikana siirretty pois tullivalvonnasta, kun on kyse tuontitullin alaisista tavaroista, joita ei ole myyty vietäviksi yhteisön tullialueelle vaan vietäviksi yhteisön ulkopuolelle?
- 2) Onko ilmausta ”järjestyksessä”, jota käytetään yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 30 artiklan 1 kohdassa, suhteessa Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklassa kansalaisille taattuun oikeuteen hyvään hallintoon ja yhdessä hallintotoimien perustelemisen periaatteen kanssa, tulkittava siten, että voidakseen päätyä siihen, että voidaan soveltaa 31 artiklassa esitettyä menetelmää, tulliviranomaisen on perusteltava jokaisessa hallintotoimessa, miksi kyseisissä konkreettisissa olosuhteissa ei voida käyttää 29 ja 30 artiklassa tarkoitettuja tavaroiden tullausarvon määrittämismenetelmiä?

⁽¹⁾ EYVL L 302, s. 1.

Kanne 12.5.2015 – Euroopan komissio v. Saksan liittotasavalta

(Asia C-220/15)

(2015/C 228/09)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Euroopan komissio (asiamiehet: D. Kukovec ja A. C. Becker)

Vastaaja: Saksan liittotasavalta

Vaatimukset

Euroopan komissio esittää seuraavat vaatimukset:

- Saksan liittotasavalta on rikkonut direktiivin 2007/23/EY ⁽¹⁾ 6 artiklan 1 kohdan mukaisia jäsenyysveloitteitaan, kun se on säätänyt räjähdysaineita koskevasta laista annetussa ensimmäisessä asetuksessa (ensimmäinen räjähdysaineista annettu asetus) direktiivin vaatimukset ylittävistä vaatimuksista niin, että aiemmin suoritetusta pyroteknisten tuotteiden vaatimustenmukaisuuden arvioinnista huolimatta on toteutettava ensimmäisen räjähdysaineista annetun asetuksen 6 §:n 4 momentissa säädetty menettely ennen tuotteiden saattamista markkinoille ja että kyseisen asetuksen 6 §:n 4 momentin viidennen virkkeen mukaisesti materiaalien tutkimuksesta ja testauksesta vastaava liittovaltion viranomainen on toimivaltainen tarkastamaan kaikkien pyroteknisten tuotteiden ohjekirjat ja mahdollisesti muuttamaan niitä.
- Saksan liittotasavalta on veloitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Esillä oleva kanne koskee kysymystä siitä, missä määrin jäsenvaltiot voivat asettaa direktiivissä 2007/23/EY tarkoitettujen pyroteknisten tuotteiden valmistajille ja maahantuojille ylimääräisiä kansallisia vaatimuksia näiden tuotteiden markkinoille saattamiseksi myös sellaisten tuotteiden osalta, jotka CE-merkinnällä varustamisen perusteella täyttävät direktiivin olennaiset vaatimukset. Komission riitauttamassa lainsäädännössä ei siten aseteta mitään sisällöllisiä vaatimuksia näille tuotteille, vaan siinä säädetään ainoastaan täydentävästä menettelystä, joka edeltää markkinoille pääsyä vastaajan alueella.

Vaatimustenmukaisuuden osoittamisesta huolimatta vastaaja edellyttää nimittäin, että kaikki direktiivissä 2007/23/EY tarkoitettut pyrotekniset tuotteet on ilmoitettava laissa määritellylle liittovaltion viranomaiselle, joka antaa osoitukseksi ilmoituksen tekemisestä tunnistenumeron. Menettelyn huomattavan keston lisäksi kyseinen menettely voi käsittää muun muassa käsittelymaksun suorituksen sekä testikappaleiden luovutuksen. Komission mukaan vaatimus tällaisesta menettelystä merkitsee direktiivin 2007/23/EY 6 artiklassa kaikille direktiivin vaatimukset täyttävälle pyroteknisille tuotteille taatun vapaan liikkuvuuden rajoitusta.

Direktiivin 2013/29/EU⁽²⁾, jolla kumotaan 1.7.2015 alkaen direktiivi 2007/23/EY, antaminen ei myöskään muuttanut tätä tilannetta mitenkään. Näin on yhtäältä siksi, että ajanjakso, joka on ratkaiseva jäsenyysvelvoitteiden noudattamatta jättämisen arvioimiseksi, on perustellussa lausunnossa mainitun määräajan kuluminen (esillä olevassa asiassa 27.3.2014). Toisaalta direktiivin 2013/29/EY 4 artiklan 1 kohtaan sisältyy säännös, joka on identtinen direktiivin 2007/23/EY 6 artiklan 1 kohdan kanssa, vapaan liikkuvuuden myöntämisestä kaikille pyroteknisille tuotteille, jotka ovat unionin oikeuden vaatimusten mukaisia.

Esillä oleva vastaajan väitetysti toteuttama rikkominen käsittää olennaisilta osin komission mukaan kielletyn ja unionin oikeudessa yhdenmukaistettujen vaatimusten ylittävän menettelyllisen vaatimuksen pyroteknisten tuotteiden markkinoille saattamiseksi. Menettelyllisenä vaatimuksena riidanalainen lainsäädäntö antaa ensi arvioilta vaikutelman siitä, että se aiheuttaa ainoastaan yksittäisissä tapauksissa selvän viivästyksen näiden tuotteiden markkinoille saattamisessa. Tämän lainsäädännön tosiasiallisia vaikutuksia ei pidä kuitenkaan aliarvioida. Siten on ensimmäiseksi otettava huomioon, että vastaaja katsotaan yhdeksi suurimmista pyroteknisten tuotteiden markkinoista – ellei suurimmiksi markkinoiksi – sisämarkkinoilla. Lisäksi on otettava huomioon, että tiettyjä pyroteknisiä tuotteita saadaan vastaajan alueella myydä kuluttajille ainoastaan kerran vuodessa ja lyhyen ajanjakson ajan, minkä johdosta markkinoille pääsyn ajallinen ulottuvuus saa vielä suuremman merkityksen. Tässä yhteydessä on lopuksi myös aiheellista pohtia sitä, että se sama viranomainen, jolla on myös direktiivissä 2007/23/EY tarkoitettuna ilmoitettuna laitoksena toimivalta toteuttaa vaatimustenmukaisuuden arviointi, panee kansallisen oikeuden nojalla kyseisen riidanalaisen lainsäädännön täytäntöön. Vastaajan kansallisessa oikeudessa asetetulla edellytyksellä täydentävästä menettelystä annetaan kyseiselle viranomaiselle täten kilpailuetu muiden jäsenvaltioiden ilmoitettuihin laitoksiin nähden. Riidanalaisen lainsäädännön käytännön vaikutusten perusteella esillä olevassa asiassa ei suinkaan ole kyse vain periaatteellisesta oikeudellisesta arvioinnista, joka koskee taloudellisille toimijoille asetettua estettä markkinoida tuotteita, jotka jo jokin muu kuin saksalainen ilmoitettu laitos on arvioinut unionin oikeuden vaatimusten mukaisiksi.

⁽¹⁾ Pyroteknisten tuotteiden markkinoille saattamisesta 23.5.2007 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2007/23/EY (EUVL L 154, s. 1).

⁽²⁾ Pyroteknisten tuotteiden asettamista saataville markkinoilla koskevan jäsenvaltioiden lainsäädännön yhdenmukaistamisesta 12.6.2013 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2013/29/EU (uudelleenlaadittu) (EUVL L 178, s. 27).

Valitus, jonka Rose Vision, S.L. on tehnyt 15.5.2015 unionin yleisen tuomioistuimen (viides jaosto) asiassa T-45/13, Rose Vision ja Seseña v. komissio, 5.3.2015 antamasta tuomiosta

(Asia C-224/15 P)

(2015/C 228/10)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Asianosaiset

Valittaja: Rose Vision, S.L. (edustaja: abogado J.J. Marín López)

Vaatimukset

- Unionin tuomioistuimen on kumottava unionin yleisen tuomioistuimen (viides jaosto) 5.3.2015 antama tuomio *Rose Vision ja Seseña v. komissio* (T-45/13, EU:T:2015:138).
- Unionin tuomioistuimen on todettava, että maksujen keskeyttäminen, josta komissio ja muut unionin elimet (erityisesti tutkimuksen toimeenpanovirasto) päättivät tilintarkastusten 11-INFS-025 ja 11-BA119-016 yhteydessä, ja valituskirjelmän 51 kohdassa mainitut seuraukset ovat pätemättömiä.
- Unionin tuomioistuimen on todettava, että komissio on syyllistynyt FutureNEM-hanketta koskevan tukisopimuksen luottamuksellisuusvelvollisuutta koskevien sopimusmääräysten rikkomiseen, minkä takia komission on maksettava *Rose Visionille* vahingonkorvausta valituskirjelmän 93 kohdassa mainitun mukaisesti.
- On todettava, että komissio on sopimussuhteen ulkopuolisessa vastuussa *Rosa Visionille*, koska se on sisällyttänyt tämän komission tulojen ja menojen hyväksyjien ja toimeenpanovirastojen käyttöön tarkoitettua ennakkovaroitusjärjestelmästä tehdyllä päätöksellä 2008/969/EY, Euratom ⁽¹⁾ perustetun ennakkovaroitusjärjestelmän varoitustasolle W 2 ja keskeyttänyt maksut, minkä takia sen on maksettava *Rosa Visionille* korvausta valituskirjelmän 122 kohdassa mainituista aineellisista tai taloudellisista vahingoista sekä aineettomista vahingoista.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

1. Oikeudellinen virhe siinä, että on todettu, että yleisissä ehdoissa FP7 olevan II.22 kohdan 5 alakohdassa lopullisten tilintarkastuskertomusten 11-INFS-025 ja 11-BA119-016 esittämiselle asetettua määräaika oli pidennetty (valituksenalaisen tuomion 93 ja 95 kohta) ja ettei komissio ole rikkonut tukisopimusta (valituksenalaisen tuomion 97 kohta).
2. Oikeudellinen virhe siinä, että on jätetty perustelematta toteamus, jonka mukaan tilintarkastusta 11-INFS-025 koskeneessa kertomusluonnoksessa ”jo tehtiin selväksi, että kyse oli tietyistä henkilöstökustannuksista, jotka eivät olleet tukikelpoisia, ja että tiettyjä sopimusmääräyksiä oli rikottu, mikä vahvistettiin mainitun tilintarkastuskertomuksen lopullisessa versiossa” (valituksenalaisen tuomion 99 kohta).
3. Oikeudellinen virhe siinä, että on todettu tilintarkastuskertomuksen 11-INFS-025 osalta, että *Rose Vision* ”ei ole esittänyt – mitään seikkaa, jonka perusteella kyseisen tilintarkastuskertomuksen päätelmät voitaisiin kyseenalaistaa” (valituksenalaisen tuomion 101 kohta), ja ettei komissio ole rikkonut tukisopimusta (valituksenalaisen tuomion 102 kohta).
4. Oikeudellinen virhe siinä, että on kiistetty, että kyse olisi FutureNEM-hanketta koskevan tukisopimuksen luottamuksellisuusvelvollisuutta koskevien sopimusmääräysten rikkomisesta (valituksenalaisen tuomion 104 kohta).
5. Oikeudellinen virhe siinä, ettei unionin ole katsottu olevan vastuussa vahingoista, joita on aiheutunut *Rose Visionin* sisällyttämisestä päätöksellä 2008/969/EY perustetun ennakkovaroitusjärjestelmän varoitustasolle W 2 ja *Rose Visionille* tarkoitettujen maksujen keskeyttämisestä (valituksenalaisen tuomion 120 kohta).

⁽¹⁾ EUVL L 344, s. 125.

UNIONIN YLEINEN TUOMIOISTUIN

Unionin yleisen tuomioistuimen tuomio 30.4.2015 – Ranska v. komissio

(Asia T-259/13) ⁽¹⁾

(EMOTR — Tukiosasto — EMOTR ja maaseuturahasto — Rahoituksen ulkopuolelle jätetyt menot — Maaseudun kehittämisen tukitoimet — Vyöhykkeet, joilla on luonnonhaittoja — Kiinteämääräinen rahoitusta koskeva korjaus — Ranskan maksamat menot — Eläintiheyden kriteeri — Valvonta paikan päällä — Menettelylliset takeet)

(2015/C 228/11)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Ranskan tasavalta (asiamiehet: E. Belliard, D. Colas, C. Candat ja G. de Bergues)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: D. Bianchi ja G. von Rintelen)

Väliintulija, joka tukee kantajan vaatimuksia: Espanjan kuningaskunta (asiamiehet: aluksi abogado del Estado N. Díaz Abad sitten abogado del Estado A. Sampol Pucurull)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota osittain Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta ja Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) sekä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 26.2.2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/123/EU (EUVL L 67, s. 20).

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan maatalouden ohjaus- ja tukirahaston (EMOTR) tukiosastosta ja Euroopan maatalouden tukirahastosta (maaloustukirahasto) sekä Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahastosta (maaseuturahasto) maksettavien jäsenvaltioiden tiettyjen menojen jättämisestä Euroopan unionin rahoituksen ulkopuolelle 26.2.2013 annettu komission täytäntöönpanopäätös 2013/123/EU kumotaan siltä osin kuin siinä sovelletaan Ranskan tasavaltaan rahoitusta koskevaa korjausta sellaisten maaseudun kehittämistoimenpiteiden yhteydessä, jotka koskevat lampaita, joista ei ole tehty palkkiohakemusta varainhoitovuosina 2008 ja 2009.
- 2) Kanne hylätään muilta osin.
- 3) Ranskan tasavalta vastaa kolmesta neljäsosasta omia oikeudenkäyntikulujaan, ja se veloitetaan korvaamaan kolme neljäsosaa Euroopan komission oikeudenkäyntikuluja.
- 4) Euroopan komissio vastaa neljäsosasta omia oikeudenkäyntikulujaan, ja se veloitetaan korvaamaan neljäsosa Ranskan tasavallan oikeudenkäyntikuluja.
- 5) Espanjan kuningaskunta vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 207, 20.7.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 20.5.2015 – Vinci Energies Schweiz v. SMHV – Accentro Real Estate (ESTAVIS 1993)

(Asia T-327/11) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väite — Väitteen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2015/C 228/12)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Vinci Energies Schweiz AG (Zürich, Sveitsi) (edustaja: asianajaja M. Graf)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: aluksi G. Schneider, sitten G. Schneider ja D. Botis)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Accentro Real Estate AG, aiemmin Estavis AG (Berliini, Saksa) (edustajat: aluksi asianajaja T. Wieland, sitten asianajajat T. Wieland ja S. Müller)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 31.3.2011 tekemästä päätöksestä (asia R 231/2010 1), joka koskee Vinci Energies Schweiz AG:n ja Estavis AG:n välistä väitemenettelyä.

Määräysosa

- 1) Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.
- 2) Kantaja vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan vastaajan oikeudenkäyntikulut.
- 3) Väliintulija vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.

⁽¹⁾ EUVL C 269, 10.9.2011.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 7.5.2015 – Lidl Stiftung v. SMHV – Adveo Group International (UNITED OFFICE)

(Asia T-391/12) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Mitättömyysmenettely — Mitättömyysvaatimuksen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2015/C 228/13)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Lidl Stiftung & Co. KG (Neckarsulm, Saksa) (edustajat: asianajajat M. Wolter ja S. Paul)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: A. Poch ja S. Hanne)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Adveo Group International, SA, aiemmin Unipapel Industria, Comercio y Servicios, SL (Tres Cantos, Espanja) (edustaja: asianajaja A. Tarí Lázaro)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 21.6.2012 (asia R 745/2011 1) tekemästä päätöksestä, joka koskee Lidl Stiftung & Co:n ja KG et Adveo Group International, SA:n välistä mitättömyysmenettelyä.

Määräysosa

- 1) *Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.*
- 2) *Lidl Stiftung & Co. KG vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) oikeudenkäyntikulut. Adveo Group International, SA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan.*

⁽¹⁾ EUVL C 355, 17.11.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 18.5.2015 – Out of the blue v. SMHV – Mombauer (REFLEXX)

(Asia T-48/13) ⁽¹⁾

(Yhteisön tavaramerkki — Väite — Väitteen peruuttaminen — Lausunnon antamisen raukeaminen)

(2015/C 228/14)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset

Kantaja: Out of the blue KG (Lilienthal, Saksa) (edustajat: asianajajat G. Hasselblatt ja I. George)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) (asiamiehet: aluksi A. Poch, sitten S. Hanne)

Vastapuoli SMHV:n valituslautakunnassa ja väliintulija unionin yleisessä tuomioistuimessa: Meinhard Mombauer (Köln, Saksa) (edustaja: asianajaja M. Vohwinkel)

Oikeudenkäynnin kohde

Kanne SMHV:n neljännen valituslautakunnan 19.11.2012 (asia R 1656/2011 4) tekemästä päätöksestä, joka koskee Out of the blue KG:n ja Meinhard Mombauerin välistä väitemenettelyä.

Määräysosa

- 1) *Lausunnon antaminen kanteesta raukeaa.*
- 2) *Out of the blue KG ja Meinhard Mombauer vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne molemmat veloitetaan korvaamaan puolet sisämarkkinoiden harmonisointiviraston (tavaramerkit ja mallit) (SMHV) oikeudenkäyntikuluista.*

⁽¹⁾ EUVL C 86, 23.3.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.5.2015 – APRAM v. komissio(Asia T-403/13) ⁽¹⁾**(Kumoamiskanne — Koheesiorahasto — Asetus (EY) N:o 1164/94 — Taloudellisen tuen alentaminen — Toimi ei koske kantajaa suoraan — Tutkimatta jättäminen)**

(2015/C 228/15)

Oikeudenkäyntikieli: portugali

Asianosaiset

Kantaja: APRAM – Administração dos Portos da Região Autónoma da Madeira, SA (Funchal, Portugali) (edustaja: asianajaja M. Gorjão Henriques)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: P. Guerra e Andrade ja D. Recchia)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus 27.3.2013 tehdyn komission sen päätöksen C(2013) 1870 kumoamisesta, joka koskee ”Satamainfrastruktuurien kehittäminen Madeiran itsehallintoalueella – Caniçalin satama” -hankkeelle (Madeira, Portugali) koheesiorahastosta maksetun tuen alentamista.

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) APRAM – Administração dos Portos da Região Autónoma da Madeira, SA vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se velvoitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 367, 14.12.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 18.5.2015 – Ackermann Saatzucht ym. v. parlamentti ja neuvosto(Asia T-559/14) ⁽¹⁾**(Kumoamiskanne — Asetus (EU) N:o 511/2014 — Geenivarojen saantia ja saatavuutta sekä niiden käytöstä saatavien hyötyjen oikeudenmukaista ja tasapuolista jakoa koskevan Nagoyan pöytäkirjan määräysten noudattamistoimenpiteet käyttäjille unionissa — Toimi ei koske kantajaa erikseen — Tutkimatta jättäminen)**

(2015/C 228/16)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: Ackermann Saatzucht GmbH & Co.KG (Irlbach, Saksa) ja muut kantajat, joiden nimet mainitaan määräyksen liitteessä (edustajat: asianajajat P. de Jong, P. Vlaemminck ja B. Van Vooren)

Vastaajat: Euroopan parlamentti (asiamiehet: L. Visaggio, J. Rodrigues ja R. Van de Westelaken) ja Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Moore ja M. Simm)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus geenivarojen saantia ja saatavuutta sekä niiden käytöstä saatavien hyötyjen oikeudenmukaista ja tasapuolista jakoa koskevan Nagoyan pöytäkirjan määräysten noudattamistoimenpiteistä käyttäjille unionissa 16.4.2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 511/2014 (EUVL L 150, s. 59) kumoamisesta.

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Lausunnon antaminen European Seed Associationin (ESA) väliintulohakemuksesta raukeaa.
- 3) Ackermann Saatzucht GmbH & Co.KG ja muut kantajat, joiden nimet mainitaan määräyksen liitteessä, vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne veloitetaan korvaamaan Euroopan parlamentin ja Euroopan unionin neuvoston oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 388, 3.11.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 18.5.2015 – BZ Aardbeien Uit Zaad Holding ym. v. parlamentti ja neuvosto

(Asia T-560/14) (¹)

(Kumoamiskanne — Asetus (EU) N:o 511/2014 — Geenivarojen saantia ja saatavuutta sekä niiden käytöstä saatavien hyötyjen oikeudenmukaista ja tasapuolista jakoa koskevan Nagoyan pöytäkirjan määräysten noudattamistoimenpiteet käyttäjille unionissa — Toimi ei koske kantajaa erikseen — Tutkimatta jättäminen)

(2015/C 228/17)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantajat: ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV (Hoorn NH, Alankomaat) ja muut kantajat, joiden nimet mainitaan määräyksen liitteessä (edustajat: asianajajat P. de Jong, P. Vlaemminck ja B. Van Vooren)

Vastaajat: Euroopan parlamentti (asiamiehet: L. Visaggio, J. Rodrigues ja R. Van de Westelaken) ja Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Moore ja M. Simm)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus geenivarojen saantia ja saatavuutta sekä niiden käytöstä saatavien hyötyjen oikeudenmukaista ja tasapuolista jakoa koskevan Nagoyan pöytäkirjan määräysten noudattamistoimenpiteistä käyttäjille unionissa 16.4.2014 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 511/2014 (EUVL L 150, s. 59) kumoamisesta.

Määräysosa

- 1) Kanne jätetään tutkimatta.
- 2) Lausunnon antaminen European Seed Associationin (ESA) ja International Association of Horticultural Producersin (AIPH) väliintulohakemuksista raukeaa.
- 3) ABZ Aardbeien Uit Zaad Holding BV ja muut kantajat, joiden nimet mainitaan määräyksen liitteessä, vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja ne veloitetaan korvaamaan Euroopan parlamentin ja Euroopan unionin neuvoston oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 388, 3.11.2014.

Kanne 12.2.2015 – NK Rosneft ym. v. neuvosto**(Asia T-69/15)**

(2015/C 228/18)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset**

Kantajat: NK Rosneft OAO (Moskova, Venäjä), RN-Shelf-Arctic OOO (Moskova); RN-Shelf-Dalniy Vostok ZAO (Južno-Sahalinsk, Venäjä), RN-Exploration OOO (Moskova) ja Tagulskoe OOO (Krasnojarsk, Venäjä) (edustaja: T. Beazley, QC)

Vastaaja: Euroopan unionin neuvosto

Vaatimukset

Kantajat vaativat unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun päätöksen 2014/512/YUTP ja päätöksen 2014/512/YUTP muuttamisesta annetun päätöksen 2014/659/YUTP muuttamisesta 4.12.2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/872/YUTP (jäljempänä toinen muuttamispäätös) ⁽¹⁾ 1 artiklan 1 kohdan
- kumoamaan rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta annetun asetuksen (EU) N:o 833/2014 muuttamisesta ja asetuksen (EU) N:o 833/2014 muuttamisesta annetun asetuksen (EU) N:o 960/2014 muuttamisesta 4.12.2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 1290/2014 (jäljempänä toinen muuttamisasetus) ⁽²⁾ 1 artiklan 3–8 kohdan
- lisäksi tai vaihtoehtoisesti kumoamaan neuvoston päätöksen 2014/872/YUTP ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1290/2014 kantajia koskevilta osin, ja
- velvoittamaan neuvoston korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat yhdeksään pääasialliseen kanneperusteeseen. Näillä kanneperusteillaan kantajat esittävät, ettei neuvostolla ollut toimivaltaa antaa toista muuttamispäätöstä ja -asetusta tai jos sillä oli toimivalta, se ei voinut laillisesti antaa kyseisiä muuttamistoimenpiteitä.

- 1) Ensimmäisen kanneperusteen mukaan kyseisiä muuttamistoimenpiteitä ei ole perusteltu riittävästi, jotta niiden laillisuutta voitaisiin valvoa, ja tällä loukataan kantajien oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan.
- 2) Toisen kanneperusteen mukaan kyseisillä muuttamistoimenpiteillä tavoiteltu päämäärä ei ole oikeutettu yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan päämäärä.
- 3) Kolmannen kanneperusteen mukaan kyseisillä muuttamistoimenpiteillä rikotaan unionin kansainväliseen oikeuteen perustuvia velvoitteita, jotka pohjautuvat Venäjän kanssa tehtyyn kumppanuus- ja yhteistyösopimuksen ja/tai tullitariffeja ja kauppaa koskevaan yleissopimukseen.
- 4) Neljännen kanneperusteen mukaan toisesta muuttamisasetuksesta ei ilmene rationaalista yhteyttä päätöksen päämäärien ja niiden toteuttamiseen tarkoitettujen keinojen välillä.
- 5) Viidennen kanneperusteen mukaan toisella muuttamisasetuksella ei anneta aineellisesti asianmukaista vaikutusta päätöksen säännöksille.
- 6) Kuudennen kanneperusteen mukaan kyseiset muuttamistoimenpiteet ovat yhdenvertaista kohtelua ja mielivaltaisuuden kieltoa koskevan periaatteen vastaisia.

- 7) Seitsemännen kanneperusteen mukaan kyseiset muuttamistoimenpiteet ovat kohtuuttomia päätöksen päämäärään nähden ja niillä vaikutetaan siten epäasianmukaisesti unionin lainsäädäntötoimivaltaan ja puututaan kohtuuttomalla tavalla kantajien perusoikeuksiin.
- 8) Kahdeksannen kanneperusteen mukaan kyseiset muuttamistoimenpiteet merkitsevät harkintavallan väärinkäyttöä.
- 9) Yhdeksännen kanneperusteen mukaan kyseisillä muuttamistoimenpiteillä loukataan oikeusvarmuuden periaatetta niiden keskeisten käsitteiden epäselvyyden vuoksi.

⁽¹⁾ EUVL L 349, 5.12.2014, s. 58.

⁽²⁾ EUVL L 349, 5.12.2014, s. 20.

**Kanne 25.2.2015 – Opko Ireland Global Holdings v. SMHV – Teva Pharmaceutical Industries
(ALPHAREN)**

(Asia T-106/15)

(2015/C 228/19)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Opko Ireland Global Holdings Ltd (Dublin, Irlanti) (edustajat: barrister S.Malynicz ja solicitor A. Smith)

Vastaaja: sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Teva Pharmaceutical Industries Ltd (Jerusalem, Israel)

Menettely SMHV:ssa

Hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkiksi haettu sanamerkki ALPHAREN – rekisteröintihakemus nro 4 320 297

SMHV:ssa käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n viidennen valituslautakunnan 26.11.2014 asiassa R 2387/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— kumoaa riidanalaisen päätöksen

— velvoittaa SMHV:n vastaamaan omista oikeudenkäyntikuluistaan ja korvaamaan kantajan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 216/96 1 artiklan d kohdan 2 alakohtaa on rikottu, koska lautakunnan jäsen, joka teki alkuperäisen vuoden 2009 valituslautakunnan päätöksen, oli myös sen lautakunnan jäsen, joka teki riidanalaisen päätöksen
- täytäntöönpanoasetuksen 50 artiklaa on rikottu, koska on vedottu uusiin todisteisiin, joita ei esitetty SMHV:lle ensimmäisessä väitteen johdosta pidetyssä kuulemisessa

- asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu, koska väitteen osalta todistustaakkaa kyseisten tavaroiden samankaltaisuudesta ei asetettu vastapuolelle
- asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu, koska valituslautakunta erehtyi määritellesään kohdeyleisön ja yleisesti arvioidessaan sekaannusvaaraa.

Kanne 20.3.2015 – Evropaïki Dynamiki v. parlamentti

(Asia T-136/15)

(2015/C 228/20)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateena, Kreikka)
(edustajat: asianajajat I. Ampazis ja M. Sfyri)

Vastaaja: Euroopan parlamentti

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan parlamentin varapuheenjohtajan 13.2.2015 tekemän päätöksen (302534), jolla hylättiin kantajan uudistettu hakemus saada tutustua Euroopan parlamentin asiakirjoihin, jotka liittyvät hintapyyntöihin tarjouskilpailun nro ITS08 – ulkoisten palvelujen suorittaminen ATK-palvelujen alalla, kaikissa erissä (Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi annetun asetuksen (EY) N:o 1049/2001 mukaisesti), ja jolla vahvistettiin parlamentin pääsihteerin 18.12.2014 tekemä päätös, ja
- velvoittamaan parlamentin maksamaan kantajan oikeudenkäyntikulut ja muut tähän hakemukseen liittyvät kulut, vaikka hakemus hylätään.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa kahteen kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäiseksi kantaja väittää, ettei parlamentti arvioinut pyydettyjä asiakirjoja erikseen ja epäsi jopa osittaisen oikeuden tutustua pyydettyihin asiakirjoihin asetuksen N:o 1049/2001 ⁽¹⁾ 4 artiklan 6 kohdan vastaisesti.
- 2) Toiseksi kantaja väittää, että parlamentin perustelut, jotka koskevat yleisen turvallisuuden, yksityiselämän tai luonnollisen henkilön tai oikeushenkilön taloudellisten etujen suojaa ja päätöksentekomenettelyä, pitäisi hylätä kokonaisuudessaan perusteettomana.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi 30.5.2001 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EY) N:o 1049/2001 (EYVL L 145, s. 43).

Kanne 31.3.2015 – European Dynamics Luxembourg ja Evropaïki Dynamiki v. parlamentti

(Asia T-164/15)

(2015/C 228/21)

Oikeudenkäyntikieli: kreikka

Asianosaiset

Kantajat: European Dynamics Luxembourg SA (Luxemburg, Luxemburg) ja Evropaïki Dynamiki – Proigmena Systimata Tilepikoinonion Pliroforikis kai Tilematikis AE (Ateena, Kreikka) (edustajat: asianajajat I. Ampazis ja M. Sfyri)

Vastaaja: Euroopan parlamentti

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Euroopan parlamentin päätöksen, joka annettiin kantajille tiedoksi 13.2.2015 päivätyllä kirjeellä D (2015) 7680, jolla kantajan tarjous luokiteltiin kolmannelle sijalle avoimen tarjouskilpailun 2014/S 066 111912 "PE/ITEC-ITS14 – Tietoteknisten palvelujen ulkoinen suoritus", joka sisälsi kahdeksan itsenäistä erää, kolmannen erän osalta
- velvoittamaan parlamentin korvaamaan vahingon, jota kantajille on aiheutunut siitä, että ne ovat menettäneet mahdollisuuden tulla luokitelluiksi ensimmäiselle sijalle kolmannen erän osalta; kantajat arvioivat vahingon kohtuulliseksi määräksi 1 500 000 euroa korkoineen tuomion julistamisesta lukien tai unionin yleisen tuomioistuimen vahvistaman muun määrän, ja
- velvoittamaan parlamentin korvaamaan kantajien oikeudenkäyntikulut kokonaisuudessaan.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kantajat väittävät, että kanteen kohteena oleva päätös on kumottava SEUT 263 artiklan nojalla, sillä parlamentti

- 1) on loukannut perusteluvollisuuttaan, koska se on perustellut riittämättömästi niiden teknisten tarjousten arviointia, joilla kantajat osallistuivat riidanalaiseen tarjouskilpailuun, ja koska se ei ole toimittanut kantajille tarkempia taloudellisia tietoja tarjouskilpailun voittajiksi valittujen ryhmittymien tarjouksista
- 2) on rikkonut sopimusasiakirjoja (tarjouseritelmä ja täydentävät ohjeet), jotka se oli itse laatinut, koska se on soveltanut tarjousten arvioinnissa laskutapaa, joka poikkesi edellä mainituissa asiakirjoissa vahvistetusta laskutavasta.
- 3) on rikkonut sopimusasiakirjoja ja Euroopan unionin oikeutta, koska se ei ole arvioinut ja tutkinut, olivatko jotkin tarjoukset poikkeuksellisen alhaisia.

Kanne 7.4.2015 – Ryanair ja Airport Marketing Services v. komissio

(Asia T-165/15)

(2015/C 228/22)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Asianosaiset

Kantaja: Ryanair Ltd (Dublin) ja Airport Marketing Services Ltd (Dublin) (edustajat: asianajajat G. Berrisch, E. Vahida ja G. Metaxas-Maranghidis sekä solicitor B. Byrne)

Vastaaja: Euroopan komissio

Vaatimukset

Kantaja vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan valtioneuvoston päätöksen SA.22614 koskevan 23.7.2014 annetun Euroopan komission päätöksen 1 artiklan 1 kohdan, 1 artiklan 2 kohdan ja (1 artiklan 1 kohtaa ja 1 artiklan 2 kohtaa koskevilta osin) 3, 4 sekä 5 artiklan siltä osin kuin niissä todetaan, että Ryanair ja Airport Marketing Services ovat saaneet Chambre de Commerce et d'Industrie de Pau-Béarnilta sisämarkkinoille soveltumatonta lainvastaista valtioneuvoston päätöksen
- velvoittamaan komission korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantajat vetoavat neljään kanneperusteeseen.

- 1) Ensimmäinen kanneperuste perustuu siihen, että päätöksessä rikotaan Euroopan unionin perusoikeuskirjan 41 artiklaa, hyvän hallinnon periaatetta ja kantajien puolustautumisoikeuksia, koska komissio ei ole antanut kantajille oikeutta tutustua tutkimusaineistoon eikä mahdollisuutta esittää tehokkaasti oma kantansa.
- 2) Toinen kanneperuste perustuu siihen, että SEUT 107 artiklan 1 kohtaa on rikottu, koska komissio on virheellisesti katsonut, että valtio oli vastuussa kyseisistä toimenpiteistä.
- 3) Kolmas kanneperuste perustuu siihen, että SEUT 107 artiklan 1 kohtaa on rikottu, koska komissio on virheellisesti kieltäytynyt tukeutumasta vertailuanalyysiin, joka seurauksena se olisi katsonut, etteivät kantajat olleet saaneet tukea. Kantajat väittävät vaihtoehtoisesti, että komissio ei ole antanut asianmukaista painoarvoa markkinointipalveluille, on virheellisesti hylännyt syyt, jotka olivat tällaisten palvelujen hankkimista koskevan lentokentän päätöksen taustalla, on virheellisesti hylännyt mahdollisuuden, että osa markkinointipalveluista on voitu hankkia yleistä etua koskevista syistä, ei ole arvioinut markkinointisopimuksia markkinataloudessa toimivaa yritystä koskevista lentokentän omistajan ja operaattorin erillisistä näkökulmista, on käyttänyt riittämättömiä ja epäluotettavia tietoja lentoaseman kannattavuuden laskemiseksi, on soveltanut liian lyhyttä aikaväliä, on virheellisesti perustanut arviointinsa vain sovittuihin reitteihin ja on jättänyt huomiotta verkostoulkovaikutukset, jotka lentoasema saattoi odottaa saavansa yhteistyöstään Ryanairin kanssa. Joka tapauksessa vaikka kantajat olisivat saaneet etua, komissio ei ole osoittanut, että etu oli valikoivaa.
- 4) Neljäs kanneperuste perustuu toissijaisesti siihen, että SEUT 107 artiklan 1 kohtaa ja SEUT 108 artiklan 2 kohtaa on rikottu, koska komissio on tehnyt ilmeisen arviointivirheen ja oikeudellisen virheen katsoessaan, että tuki Ryanairille ja AMS:lle vastasi Paun lentoaseman kumulatiivisia rajatappioita eikä Ryanairin ja AMS:n saamaa tosiasiallista voittoa. Komission olisi pitänyt tutkia sitä, missä määrin väitetty voitto oli tosiasiaa siirretty Ryanairin matkustajien hyväksi. Komissio ei myöskään laskenut kilpailuetua, jonka Ryanair sai Paun lentoaseman (väitetyt) kustannukset alittavista maksuvirroista. Kantajat väittävät lopuksi, että komissio ei ole selostanut asianmukaisesti, miksi päätöksessä täsmennetyn tuen määrän takaisin periminen oli tarpeen tilanteen palauttamiseksi sellaiseksi, mikä se oli ennen tuen maksamista.

Kanne 4.5.2015 – Beele Engineering v. SMHV (WE CARE)

(Asia T-220/15)

(2015/C 228/23)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Asianosaiset

Kantaja: Beele Engineering BV (Aalten, Alankomaat) (edustaja: asianajaja M. Ring)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssa

Riidanalainen malli: Kuviomerkki, joka sisältää sanaosan WE CARE – Rekisteröintihakemus nro 12 610 143

Riidanalainen päätös: SMHV:n viidennen valituslautakunnan 15.1.2015 asiassa R 1424/2014-5 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— kumoaa riidanalaisen päätöksen.

Kanneperusteet

— Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 4.5.2015 – Beele Engineering v. SMHV (WE CARE)

(Asia T-222/15)

(2015/C 228/24)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Asianosaiset

Kantaja: Beele Engineering BV (Aalten, Alankomaat) (edustaja: M. Ring)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Menettely SMHV:ssä

Riidanalainen malli: Kuviomerkki, joka sisältää sanaosan ”WE CARE” – Rekisteröintihakemus nro 12 610 275

Riidanalainen päätös: SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 11.2.2015 asiassa R 1933/2014-1 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

— kumoaa riidanalaisen päätöksen.

Kanneperusteet

— Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 27.4.2015 – Morton’s of Chicago v. SMHV – Mortons the Restaurant (MORTON’S)

(Asia T-223/15)

(2015/C 228/25)

Oikeudenkäyntikieli: englantia

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: Morton’s of Chicago, Inc. (Chicago, Illinois, Yhdysvallat) (edustaja: asianajaja J. Moss)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Mortons the Restaurant Ltd (Lontoo, Yhdistynyt kuningaskunta)

Menettely SMHV:ssä

Riidanalaisen tavaramerkin haltija: kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: sanaosan "MORTON'S" sisältävä yhteisön kuviomerkki – yhteisön tavaramerkkirekisteröinti nro 3 951 291

SMHV:ssä käyty menettely: mitättömyysmenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 12.2.2015 asiassa R 46/2014-1 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa vastaajan korvaamaan tavaramerkinhaltijan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 4 kohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 52 artiklan 1 kohtaa on rikottu.

Kanne 4.5.2015 – QuaMa Quality Management v. SMHV – Microchip Technology (medialbo)

(Asia T-225/15)

(2015/C 228/26)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Asianosaiset ja muut osapuolet

Kantaja: QuaMa Quality Management GmbH (Glashütten, Saksa) (edustaja: asianajaja C. Russ)

Vastaaja: Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)

Muu osapuoli valituslautakunnassa: Microchip Technology, Inc. (Chandler, Arizona, Yhdysvallat)

Menettely SMHV:ssä

Hakija: Kantaja

Riidanalainen tavaramerkki: Yhteisön tavaramerkki "medialbo" Hakemusnumero 11 454 766

SMHV:ssä käyty menettely: Väitemenettely

Riidanalainen päätös: SMHV:n neljännen valituslautakunnan 19.2.2015 yhdistetyissä asioissa R 1809/2014-4 ja R 1680/2014-4 tekemä päätös

Vaatimukset

Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 41 artiklan 1 kohtaa on rikottu.
- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 15.5.2015 – Labowicz v. SMHV – Pure Fishing (NANO)**(Asia T-237/15)**

(2015/C 228/27)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset ja muut osapuolet***Kantaja:* Edward Łabowicz (Kłodzko, Puola) (edustaja: asianajaja M. Żygadło)*Vastaaja:* Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* Pure Fishing, Inc. (Spirit Lake, Iowa, Yhdysvallat)**Menettely SMHV:ssa***Riidanalaisen tavaramerkin haltija:* Kantaja*Riidanalainen tavaramerkki:* Yhteisön kuviomerkki, joka sisältää sanaosan NANO – Yhteisön tavaramerkki nro 6 649 818*SMHV:ssa käyty menettely:* Mitättömyysmenettely*Riidanalainen päätös:* SMHV:n ensimmäisen valituslautakunnan 5.3.2015 asiassa R 2426/2013-1 tekemä päätös**Vaatimukset***Kantaja vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin*

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 7 artiklan 1 kohdan b ja c alakohtaa on tulkittu ja sovellettu virheellisesti.
 - Asetuksen N:o 207/2009 76 ja 83 artiklaa on rikottu.
 - Euroopan ihmisoikeussopimuksen 6 artiklaa, joka koskee oikeutta oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, ja 14 artiklaa, joka koskee syrjintäkieltoa, on rikottu.
-

Kanne 13.5.2015 – Novartis v. SMHV – Meda (Zimara)

(Asia T-238/15)

(2015/C 228/28)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset ja muut osapuolet***Kantaja:* Novartis AG (Basel, Sveitsi) (edustaja: asianajaja M. Douglas)*Vastaaja:* Sisämarkkinoiden harmonisointivirasto (tavaramerkit ja mallit) (SMHV)*Muu osapuoli valituslautakunnassa:* Meda AB (Solna, Ruotsi)**Menettely SMHV:ssa***Hakija / Riidanalaisen tavaramerkin haltija:* Muu osapuoli valituslautakunnassa*Riidanalainen malli:* Yhteisön tavaramerkiksi rekisteröity sanamerkki "Zimara" – Rekisteröintihakemus nro 9 782 764*SMHV:ssa käyty menettely:* Väitemenettely*Riidanalainen päätös:* SMHV:n viidennen valituslautakunnan 6.3.2015 asiassa R 636/2014-5 tekemä päätös**Vaatimukset***Kantaja* vaatii, että unionin yleinen tuomioistuin

- kumoaa riidanalaisen päätöksen
- velvoittaa SMHV:n korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Kanneperusteet

- Asetuksen N:o 207/2009 8 artiklan 1 kohdan b alakohtaa on rikottu.

Kanne 15.5.2015 – Klyuyev v. neuvosto

(Asia T-244/15)

(2015/C 228/29)

*Oikeudenkäyntikieli: englanti***Asianosaiset***Kantaja:* Andriy Klyuyev (Donetsk, Ukraina) (edustaja: solicitor R. Gherson,)*Vastaaja:* Euroopan unionin neuvosto**Vaatimukset***Kantaja* vaatii unionin yleistä tuomioistuinta

- kumoamaan Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun neuvoston päätöksen 2014/119/YUTP muuttamisesta 5.3.2015 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2015/364 (EUVL L 62, s. 25) ja Ukrainan tilanteen johdosta tiettyihin henkilöihin, yhteisöihin ja elimiin kohdistettavista rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) N:o 208/2014 täytäntöönpanosta 5.3.2015 annetun neuvoston täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2015/357 (EUVL L 62, s. 1) kantajaa koskevilta osin

- toteamaan vaihtoehtoisesti, että 5.3.2014 annetun neuvoston päätöksen 2014/119/YUTP (sellaisena kuin se on muutettuna) 1 artiklan 1 kohtaa ja 5.3.2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 208/2014 (sellaisena kuin se on muutettuna) 3 artiklan 1 kohtaa ei voida soveltaa kantajaa koskevilta osin niiden lainvastaisuuden vuoksi
- neuvosto on velvoitettava korvaamaan oikeudenkäyntikulut.

Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut

Kanteensa tueksi kantaja vetoaa seitsemään kanneperusteeseen.

1. Ensimmäinen kanneperuste perustuu siihen, että 5.3.2014 annettu neuvoston päätös 2014/119/YUTP (sellaisena kuin se on muutettuna) (jäljempänä päätös) on siltä osin kuin siinä asetetaan kantajaan kohdistuvia rajoittavia toimenpiteitä ristiriidassa päätöksessä nimenomaisesti mainittujen tavoitteiden kanssa (esim. demokratia, oikeusvaltioperiaate ja ihmisoikeuksien kunnioittaminen) eikä se kuulu SEU 21 artiklassa määrättyjen yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan (YUTP) alan periaatteiden ja tavoitteiden alaan. Päätös ei siten täytä SEU 29 artiklaan tukeutumisen edellytyksiä. Koska päätös oli pätemätön, neuvosto ei voinut tukeutua SEUT 215 artiklan 2 kohtaan antaakseen 5.3.2014 annetun neuvoston asetuksen (EU) N:o 208/2014, sellaisena kuin se on muutettuna (jäljempänä asetus). Viimeaikaiset tapahtumat ovat tehneet selväksi, etteivät Ukrainan tutkinta- tai oikeusviranomaiset kohtele kantajaa oikeudenmukaisesti, riippumattomasti ja puolueettomasti.
2. Toinen kanneperuste perustuu siihen, ettei kantaja täyttänyt edellytyksiä asetuksen ja päätöksen liitteisiin (yhdessä riidanalaiset toimet) sisällyttämiseksi. Ukrainan viranomaiset eivät olleet kohdistaneet kantajaan luetteloon sisällyttämisen ajankohtana rikosoikeudellista menettelyä julkisten varojen tai omaisuuden väärinkäytön tai virka-aseman väärinkäytön ja täten Ukrainan valtionvaroihin tai -omaisuuteen kohdistuvan vahingon aiheuttamisen johdosta.
3. Kolmas kanneperuste perustuu siihen, että neuvosto loukkasi kantajan puolustautumisoikeuksia ja oikeutta tehokkaaseen oikeussuojaan. Kantajalle ei ole annettu asian tueksi vakavasti otettavia tai uskottavia taikka konkreettisia todisteita, joilla voitaisiin oikeuttaa häneen kohdistuvien rajoittavien toimenpiteiden käyttöön ottaminen. Todisteita ei ole etenäkään mistään huolellisesta tai puolueettomasta tutkinnasta siltä osin, ovatko väitetyt perusteet, joiden väitetään oikeuttavan uudelleen nimeämisen, perusteltuja kantajan esittämien lausumien valossa.
4. Neljäs kanneperuste perustuu siihen, ettei neuvosto ilmoittanut kantajalle riittäviä perusteluja hänen luetteloon merkitsemiselleen. Perusteet eivät olleet yksityiskohtaisia, ja ne sisälsivät pelkästään yleisluonteisia kaavamaisia sanamuotoja.
5. Viides kanneperuste perustuu siihen, että neuvosto loukkasi vakavasti kantajan omaisuuden suoja ja mainetta koskevia perusoikeuksia. Rajoittavista toimenpiteistä ei säädetty laissa, asetuksissa tai määräyksissä. Ne päätettiin ottaa käyttöön ilman asianmukaisia suojamekanismeja, joilla annetaan kantajalle mahdollisuus tosiasiallisesti esittää asiansa neuvostolle. Rajoittavia toimenpiteitä ei ole rajoitettu koskemaan vain tiettyä omaisuutta, jonka väitetään edustavan väärin käytettyjä valtion varoja, eikä niitä ole edes rajoitettu koskemaan vain väitetyistä väärinkäytettyjen varojen määrää vastaavaa varallisuusmäärää. Niitä on pidetty osoituksena syyllisyydestä, millä on ollut kielteisiä vaikutuksia muun oikeudenkäytön kannalta.
6. Kuudes kanneperuste perustuu siihen, että neuvosto tukeutui aineellisesti epätasällisiin tosiseikkoihin. Väite siitä, että Ukrainan viranomaiset ovat kohdistaneet kantajaan rikosoikeudellisen menettelyn julkisten varojen tai omaisuuden väärinkäytön tai virka-aseman väärinkäytön ja täten Ukrainan valtionvaroihin tai -omaisuuteen kohdistuvan vahingon aiheuttamisen johdosta, taikka väite siitä, että kantaja on todennäköisesti syylistynyt näihin tekoihin, on selvästi virheellinen.
7. Seitsemäs kanneperuste on esitetty lainvastaisuuden toteamisen tueksi, ja se perustuu siihen, että mikäli päätöksen 1 artiklan 1 kohtaa ja asetuksen 3 artiklan 1 kohtaa tulkitaan siten, että ne koskevat a) kaikkia Ukrainan viranomaisten suorittamia tutkintoja siitä riippumatta, onko näiden tutkintojen tueksi, valvomiseksi taikka tarkistamiseksi käytössä tuomioistuinratkaisuja taikka oikeudenkäyntimenettelyjä, ja/tai b) ”julkisessa tehtävässä olevan henkilön aseman väärinkäytöstä perusteettoman hyödyn tuottamiseksi” siitä riippumatta, väitetäänkö valtion varoja käytetyn väärin, nimeämisperusteelta puuttuisi asianmukainen oikeusperusta, kun otetaan huomioon tällaisesta laajasta tulkinnasta mahdollisesti seuraava mielivaltainen laajuus ja soveltamisala, ja/tai tämä tulkinta olisi suhteeton päätöksen ja asetuksen tavoitteisiin nähden. Nimeämisperuste olisi näin ollen lainvastainen.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.5.2015 – Stichting Greenpeace Nederland ja PAN Europe v. komissio

(Asia T-232/11) ⁽¹⁾

(2015/C 228/30)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Seitsemannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 194, 2.7.2011.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 8.5.2015 – Yhdistynyt kuningaskunta v. EKP

(Asia T-45/12) ⁽¹⁾

(2015/C 228/31)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Neljännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 98, 31.3.2012.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 21.5.2015 – ClientEarth ym. v. komissio

(Asia T-8/13) ⁽¹⁾

(2015/C 228/32)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Seitsemannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 71, 9.3.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 18.5.2015 – GRE v. SMHV – Villiger Söhne (LIBERTE american blend)

(Asia T-30/13) ⁽¹⁾

(2015/C 228/33)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

Neljännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 79, 16.3.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 8.5.2015 – Yhdistynyt kuningaskunta v. EKP

(Asia T-93/13) ⁽¹⁾

(2015/C 228/34)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Neljännen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 114, 20.4.2013.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 12.5.2015 – PAN Europe ja Confédération paysanne v. komissio

(Asia T-671/13) ⁽¹⁾

(2015/C 228/35)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Seitsemannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 52, 22.2.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 8.5.2015 – Hoteles Catalonia v. SMHV – Fundació Catalunya-La Pedrera, fundació especial (HOTEL CATALONIA LA PEDRERA)

(Asia T-358/14) ⁽¹⁾

(2015/C 228/36)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Seitsemannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 253, 4.8.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 12.5.2015 – EEB v. komissio

(Asia T-462/14) ⁽¹⁾

(2015/C 228/37)

Oikeudenkäyntikieli: englanti

Seitsemannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 315, 15.9.2014.

Unionin yleisen tuomioistuimen määräys 8.5.2015 – Grupo Bimbo v. SMHV (voileivän tekemiseen tarkoitettun pyöreän leivän muoto)

(Asia T-542/14) ⁽¹⁾

(2015/C 228/38)

Oikeudenkäyntikieli: espanja

Kolmannen jaoston puheenjohtajan määräyksellä asia on poistettu unionin yleisen tuomioistuimen rekisteristä.

⁽¹⁾ EUVL C 339, 29.9.2014.

VIRKAMIESTUOMIOISTUIN

Virkamiestuumioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 3.6.2015 – Gross v. EUH

(Asia F-78/14) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — EUH:n henkilöstö — Virkamiehet — Ylennys — Henkilöstösääntöjen 43 artikla ja 45 artiklan 1 kohta — Kaikkien ylennyskelpoisten virkamiesten ansioiden vertailu — Virkamiehet, joita EUH:n yksiköt ovat ehdottaneet ja virkamiehet, joita ei ole ehdotettu — Arviointikertomusten huomioon ottaminen — Yksinomaan kirjalliset arvioinnit)

(2015/C 228/39)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Philipp Oliver Gross (Bryssel, Belgia) (edustajat: aluksi asinajajat D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas ja J.-N. Louis, sitten J.-N. Louis)

Vastaaja: Euroopan ulkosuhdehallinto (EUH) (asiamiehet: S. Marquardt ja M. Silva)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus kumota päätökset, joilla kantajat jätettiin ylentämättä ylempään palkkaluokkaan Euroopan ulkosuhdehallinnon (EUH) vuoden 2013 ylennyskierroksella

Tuomiolauselma

- 1) Euroopan ulkosuhdehallinnon nimittävän viranomaisen 9.10.2013 tekemä päätös, jolla vahvistetaan vuoden 2013 ylennyskierroksella ylennetyistä virkamiehistä laadittu luettelo, kumotaan siltä osin kuin siinä ei mainita Grossin nimeä.
- 2) Euroopan ulkosuhdehallinto vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja se veloitetaan korvaamaan Philipp Oliver Grossin oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 388, 3.11.2014, s. 31.

Virkamiestuumioistuimen tuomio (yhden tuomarin kokoonpano) 3.6.2015 – Bedin v. komissio

(Asia F-128/14) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Virkamiehet — Kurinpitomenettely — Kurinpitoseuraamus — Kurinpitolautakunnan ja vastaavasti nimittävän viranomaisen rooli ja toimivalta — Sen arviointi, ovatko väitetyt teot todella tapahtuneet)

(2015/C 228/40)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantaja: Luc Bedin (Watermael-Bisfort, Belgia) (edustaja: asianajaja L. Vogel)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: J. Currall ja C. Ehrbar)

Oikeudenkäynnin kohde

Nimittävän viranomaisen päätöksen, jolla kantajan ikälisien kertyminen keskeytettiin kurinpidollisena seuraamuksena 12 kuukaudeksi, kumoaminen.

Tuomiolauselma

- 1) *Kanne hylätään.*
- 2) *Luc Bedin vastaa omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja hänet veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.*

⁽¹⁾ EUVL C 34, 2.2.2015, s. 51.

ISSN 1977-1053 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-2490 (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI